

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Matkustajalla on direktiivin (EU) 2015/2302 12 artiklan 2 kohdan nojalla oikeus purkaa matkapakettisopimus ennen matkapaketin alkamista peruutusmaksua maksamatta, jos matkakohteessa tai sen välittömässä läheisyydessä vallitsevat väistämättömät ja poikkeukselliset olosuhteet, jotka vaikuttavat merkittävästi matkapaketin toteuttamiseen tai jotka vaikuttavat merkittävästi matkustajien kuljetukseen matkakohteeseen. Saman artiklan 3 kohdan b alakohdan nojalla matkanjärjestäjällä on sama oikeus purkaa matkapakettisopimus, jos väistämättömät ja poikkeukselliset olosuhteet estävät matkanjärjestäjää toteuttamasta sopimusta.

Direktiivin (EU) 2015/2302 12 artiklan 4 kohdassa säädetään, että matkapakettisopimuksen purkamisen tapauksessa matkanjärjestäjän on palautettava matkustajalle maksut ilman aiheetonta viivytystä ja joka tapauksessa viimeistään 14 päivän kuluttua matkapakettisopimuksen purkamisesta. Direktiivin (EU) 2015/2302 4 artiklassa kielletään lisäksi jäsenvaltioita pitämästä voimassa tai ottamasta käyttöön tässä direktiivissä säädettyistä poikkeavia säännöksiä, ei myöskään tiukempia tai sallivampia säännöksiä niin, että matkustajien suojan taso olisi erilainen.

Antamalla matkoista, liitännäisten turismipalvelujen tarjoamisesta ja eräistä turismitoiminnan edellytyksistä annetun lain nro 170/2018 täydentämisestä annetun lain nro 136/2020 (zákon č. 136/2020 Z. z., ktorým sa doplnia zákon č. 170/2018 Z. z. o zázadoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu) Slovakian tasavalta on rikkonut direktiivin (EU) 2015/2302 12 artiklan 2 kohdan, 12 artiklan 3 kohdan b alakohdan ja 12 artiklan 4 kohtaa, luettuina yhdessä mainitun direktiivin 4 artiklan kanssa.

Lain nro 170/2018 33a §:n 7 momentissa nimittäin säädetään, että matkatoimisto on sovittava matkustajan kanssa muusta matkasta viimeistään 31.8.2021. Mainitun pykälän 9 momentissa säädetään, että jos matkatoimisto ei sovi matkustajan kanssa muusta matkasta ennen 31.8.2021, matkatoimiston katsotaan purkaneen matkasopimuksen ja se on velvollinen palauttamaan matkustajalle kaikki maksut, jotka se on saanut kyseisen sopimuksen perusteella, viipymättä mutta kuitenkin viimeistään 14.9.2021.

(¹) Matkapaketeista ja yhdistetyistä matkajärjestelyistä sekä asetuksen (EY) N:o 2006/2004 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/83/EU muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 90/314/ETY kumoamisesta 25.3.2015 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/2302 (EUVL 2015, L 326, s. 1).

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 2.9.2021 – Valittajana Euroopan komissio sekä muina osapuolina Tempus Energy Ltd, Tempus Energy Technology Ltd sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta

(Asia C-57/19 P) (¹)

(Muutoksenhaku – Valtiontuet – Tukijärjestelmä – SEUT 108 artiklan 2 ja 3 kohta – Asetus (EY) N:o 659/1999 – 4 artiklan 3 ja 4 kohta – Epäilyjä ilmoitetun toimenpiteen yhteensopivuudesta yhteismarkkinoille koskeva käsite – Vastustamatta jättämistä koskeva päätös – Muodollisen tutkintamenettelyn aloittamatta jättäminen – Valtiontukea ympäristönsuojelulle ja energia-alalle vuosina 2014–2020 koskevat suuntaviivat – Valtiontuen tarkastusmenettelyissä sovellettavat käytännösäännöt – Ilmoitusta edeltävä yhteydenpito – Asianomaisten osapuolten menettelylliset oikeudet – Sähkökapasiteettimarkkinat Yhdistyneessä kuningaskunnassa)

(2021/C 431/13)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan komissio (asiamiehet: É. Gippini Fournier ja P. Němečková)

Muut osapuolet: Tempus Energy Ltd, Tempus Energy Technology Ltd (edustajat: J. Derenne ja D. Vallindas, avocats, ja C. Ziegler, Rechtsanwalt), Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (asiamiehet: aluksi F. Shibli, S. McCrory ja Z. Lavery, sitten F. Shibli ja S. McCrory, avustajinaan G. Facenna, QC, ja barrister D. Mackersie)

Väliintulija, joka tukee valittajan vaatimuksia: Puolan tasavalta (asiamies: B. Majczyna)

Tuomiolauselma

- 1) Unionin yleisen tuomioistuimen 15.11.2018 antama tuomio Tempus Energy ja Tempus Energy Technology v. komissio (T-793/14, EU:T:2018:790) kumotaan.
- 2) Kanne asiassa T-793/14 hylätään.
- 3) Tempus Energy Ltd ja Tempus Energy Technology Ltd vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne velvoitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut unionin yleisessä tuomioistuimessa ja unionin tuomioistuimessa.
- 4) Puolan tasavalta ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 148, 29.4.2019.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 2.9.2021 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt High Court – Irlanti) – Irish Ferries Ltd v. National Transport Authority

(Asia C-570/19) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö – Meriliikenne – Matkustajien oikeudet meri- ja sisävesiliikenteessä – Asetus (EU) N:o 1177/2010 – 18 ja 19 artikla, 20 artiklan 4 kohta sekä 24 ja 25 artikla – Matkustajaliikennepalvelun peruuntuminen – Aluksen viivästynyt toimittaminen liikenteenharjoittajalle – Ilmoittaminen ennen aikataulun mukaista lähtöpäivää – Seuraukset – Oikeus uuteen matkareittiin – Yksityiskohtaiset säännöt – Lisäkustannuksista vastattavaksi ottaminen – Oikeus saada korvausta – Laskenta – Lipun hinnan käsite – Asetuksen N:o 1177/2010 täytäntöönpanosta vastaava kansallinen elin – Toimivalta – Valituksen käsite – Pätevyyden arviointi – Euroopan unionin perusoikeuskirjan 16, 17, 20 ja 47 artikla – Oikeasuhteisuuden, oikeusvarmuuden ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteet)

(2021/C 431/14)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

High Court (Irlanti)

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Irish Ferries Ltd

Vastaaja: National Transport Authority

Tuomiolauselma

- 1) Matkustajien oikeuksista meri- ja sisävesiliikenteessä sekä asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta 24.11.2010 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 1177/2010 on tulkittava siten, että sitä sovelletaan tapauksessa, jossa liikenteenharjoittaja peruuttaa matkustajaliikennepalvelun ilmoittamalla siitä useita viikkoja ennen aikataulun mukaista lähtöaikaa sillä perusteella, että kyseisen palvelun tarjoamiseen tarkoitettun aluksen toimitus on viivästynyt eikä alusta ole voitu korvata toisella.
- 2) Asetuksen N:o 1177/2010 18 artiklaa on tulkittava siten, että kun matkustajaliikennepalvelu peruutetaan eikä samalla reitillä ole mitään vaihtoehtoista liikennepalvelua, liikenteenharjoittajan on tarjottava matkustajalle kyseisessä säännöksessä säädettyinä matkustajan oikeutena uuteen matkareittiin lopulliseen määräpaikkaan vastaavin ehdoin mahdollisimman pian vaihtoehtoista liikennepalvelua peruutetun palvelun reitistä poikkeavan reitin kautta taikka maantie- tai rautatieliikenteen kaltaisiin muihin liikennemuotoihin yhdistettyä meriliikennepalvelua, ja otettava vastattavakseen matkustajalle tästä uudesta matkareitistä lopulliseen määräpaikkaan mahdollisesti aiheutuneista lisäkustannuksista.